



DVP3005K

جهاز تشغيل أقراص DVD

دليل الاستعمال

شكراً على اختياركم فيليبس.

هل تريد الحصول على مساعدة سريعة؟

اقرأ أولاً دليل الإستعمال الخاص بك للحصول على نصائح سريعة وممتعة أكبر في استخدام منتج فيليبس.
بعد الانتهاء من قراءة التعليمات كلها وللحصول على المزيد من المعلومات والدعم، يمكنك مراجعة موقعنا التالي على الشبكة www.philips.com/support.



PHILIPS



معلومات عامة

معلومات بيئية

لقد تمّ الاستغناء عن أيّة موادّ توضيب غير ضرورية. وقد بذلنا قصارى جهدنا لجعل هذا التوضيب سهل الفصل إلى ثلاث موادّ أحادية: كرتون (العلبة)، إسفنجة البوليستيرين البلاستيكية (الغطاء الواقي)، والإثليلين المتعدّد (الأكياس، والطبقة الإسفنجية الواقية). يضمّ جهازك مواداً قابلة لإعادة التصنيع والاستعمال عند فصلها عن بعضها البعض لدى شركة متخصصة. يُرجى احترام التشريعات المحلية المتعلقة بالتخلص من موادّ التوضيب والبطاريات الفارغة والأجهزة القديمة.

تنبيه من الليزر

يستخدم هذا الجهاز أشعة الليزر. لذلك بإمكان الأشخاص المؤهلين فقط إزالة الغطاء أو محاولة صيانة هذا الجهاز، نظراً لما قد يسببه من ضرر للعينين.

ملاحظة:

إنّ الصور الواردة هنا قد تختلف بين بلد وآخر.

تحذير:

(موقع التحذير: على الناحية الخلفية للجهاز).

لا تعتمد أبداً على إجراء أيّة توصيلات أو تغييرها عندما يكون الجهاز في وضع التشغيل.

ملاحظة هامة:

نظراً لأنواع المتعدّدة من نظام حماية الأقراص السمعية المدمجة الجديدة من النسخ، أو الحماية المعززة المتوفرة مؤخراً على بعض الأقراص، فإنّ شركة فيليبس لا تضمن أنّ جهاز تشغيل أقراص DVD هذا متوافق تماماً مع هذه الأقراص الجديدة. في حال واجهتك صعوبة في تشغيل مثل هذه الأقراص السمعية المدمجة، يُرجى مراجعة محلات بيع الأقراص السمعية المدمجة.

المواصفات مُحتمَل تعديلها من دون إشعار مسبق. العلامات التجارية هي ملك لشركة Koninklijke Philips Electronics N.V. أو لمالكها.

لا يجب تعرّض المنتج للماء، كما لا يجب وضع أية لوازم مملوءة بالسوائل مثل الأواني على الجهاز.

خاص بالعملاء:

اقرأ جيداً المعلومات الموجودة عند الجهة الخلفية لجهاز تشغيل أقراص DVD الخاص بك وأدخل في ما يلي رقمه التسلسلي. احتفظ بهذه المعلومات كمرجع.

الطراز: DVP 3005K

الرقم التسلسلي: _____

الليزر	نوعه
GaAlAs	شبه موصل ليزر
650 nm (DVD)	طول الموجة
780 nm (VCD/CD)	
7 mW (DVD)	قوة الإخراج
10 mW (VCD/CD)	
انحراف الأشعة	60 درجة





الفهرس

فهرس

اللغة العربية -

مصنوع بترخيص من Dolby Laboratories. "Dolby"، "Pro Logic"، ورمز D المزدوج هي علامات تجارية مسجلة لـ Laboratories Dolby.

نظراً للتضارب في تنسيقات الأقراص التي توفرها الشركات المتعددة المصنعة للأقراص، قد يتطلب جهاز تشغيل أقراص DVD الخاص بك عملية تعزيز أو ترقية لخدمة التشغيل. إن هذه الخدمات المعززة ستنتشر بشكل أكبر وتكتسب سهولة في الإتمام لا سيما مع تطور تكنولوجيا أقراص الفيديو الرقمية DVD. لترقية البرنامج، إذهب إلى الموقع التالي www.philips.com/support

يتضمن هذا المنتج تقنية حماية حقوق الملكية بموجب براءات الأسلوب المبتكر الخاصة ببراءات أميريكية معينة وبحقوق ملكية فكرية أخرى لصالح شركة Macrovision Corporation ومالكي حقوق آخرين. إن الاستفادة من تقنية حماية حقوق الملكية يجب أن يتم بموافقة شركة Macrovision Corporation وهي مخصصة للاستعمال المنزلي أو لاستعمال آخر محدود ما لم ينص تصريح شركة Macrovision Corporation على غير ذلك. ويمنع تركيبه أو تفكيكه لاستعماله بطريقة تتنافى مع الاستعمال الأصلي.





المحتويات

المقدمة	٦
اللوازم الملحقه	٦
معلومات حول السلامة	٦
التوصيلات	٧-٨
التوصيل بجهاز التلفزيون	٧-٨
استعمال مداخل الفيديو الأحادية CVBS	٧
استعمال مدخل الفيديو الثلاثي Y Pb Pr	٧
استعمال محوّل ملحق للموجات اللاسلكية	٨
توصيل الحبل الكهربائي الرئيسي	٨
اختياري: التوصيل بنظام صوت	٩
يتضمّن نظام الصوت "Dolby Pro Logic"	٩
أو مدخل صوت أيسر وأيمن AUDIO IN	٩
اختياري: توصيل جهاز استقبال رقمي للصوت والصورة	٩
جهاز الاستقبال مزوّد بجهاز لتحويل الإشارات PCM، دولبي ديجيتال Dolby Digital، أو MPEG2	٩
نظرة عامة على الوظائف	١٠
الواجهات الأمامية والخلفية	١٠
أداة التحكم عن بعد	١١
البدء بالتشغيل	١٢
الخطوة الأولى: تثبيت البطاريات في أداة التحكم عن بعد	١٢
استعمال أداة التحكم عن بعد لتشغيل الجهاز	١٢
الخطوة الثانية: إعداد جهاز التلفزيون	١٢-١٤
إعداد وظيفة المسح المتدرّج (خاص بجهاز التلفزيون المزوّد بوظيفة المسح المتدرّج)	١٣
إزالة التنشيط عن خدمة المسح المتدرّج يدويًا	١٤
اختيار نظام الألوان الذي يناسب جهاز التلفزيون لديك	١٤
الخطوة الثالثة: إعداد اللغة التفضيلية	١٥
إعداد لغة الأوامر على الشاشة	١٥
إعداد الصوت، وعرض الحوار، ولغة قائمة الأقراص	١٥
تشغيل الأقراص	١٦
الأقراص القابلة للتشغيل	١٦
رموز المناطق	١٦
تشغيل الأقراص	١٦
المفاتيح الأساسية للتحكم بالتشغيل	١٧
اختيار وظائف التكرار/ التشغيل العشوائي	١٧
تكرار نمط التشغيل	١٧
تكرار قسم ضمن فصل/مقطوعة	١٧
وظائف تشغيل الفيديو	١٨
استعمال قائمة الأقراص	١٨
ميزة تقريب أو إبعاد الصورة ZOOM	١٨
استئناف التشغيل من آخر نقطة إيقاف	١٨
التمرير أو الإرجاع البطيء SLOW MOTION	١٨
استخدام قائمة لغة الأوامر على الشاشة	١٨
مميزات خاصة بأقراص DVD	١٩
تشغيل عنوان	١٩
زاوية التصوير	١٩
تغيير لغة الصوت	١٩
عرض الحوار	١٩
مميزات خاصة بأقراص VCD و SVCD	١٩-٢٠
التحكم بالتشغيل PBC	١٩
العرض المسبق	٢٠
تشغيل الأقراص بتنسيق Kodak/JPEG/MP3	٢١
Picture	٢١
التشغيل العام	٢١
اختيار ملف ومقطوعة/ملف	٢١
مميزات خاصة بصور الأقراص	٢٢
وظيفة العرض المسبق	٢٢
تقريب الصورة أو إبعادها	٢٢
التشغيل بزوايا متعددة	٢٢
تأثيرات المسح	٢٢
تشغيل كراوكي	٢٣
تشغيل أقراص كراوكي	٢٣
التشغيل العام	٢٣
إعداد المفاتيح	٢٣
الصوت	٢٣
النمط	٢٣



المحتويات

محتوي

خيارات قائمة إعداد جهاز تشغيل أقراص DVD

قائمة الإعداد العام.....	٢٤-٢٥
إقفال / إزالة القفل عن القرص للعرض.....	٢٤
الضوء الخافت لشاشة عرض الجهاز.....	٢٤
برمجة مقطوعات القرص.....	٢٤-٢٥
لغة الأوامر على الشاشة.....	٢٥
حافطة الشاشة - تشغيل / إيقاف.....	٢٥
نمط التوقف.....	٢٥
قائمة إعداد الصوت.....	٢٦-٢٨
مخرج قياسي.....	٢٦
إعداد الصوت الرقمي.....	٢٦-٢٧
نمط الصوت.....	٢٧

النمط الليلي - تشغيل / إيقاف.....	٢٨
قائمة إعداد الفيديو.....	٢٨-٣٠
نوع التلفزيون.....	٢٨
إعداد شاشة عرض التلفزيون.....	٢٩
متدرج - تشغيل / إيقاف.....	٢٩
إعداد الصورة.....	٣٠
قائمة الإعدادات التفضيلية.....	٣١-٣٣
الصوت، عرض الحوار، قائمة الأقراص.....	٣١
التشغيل المقيّد من قبل مراقبة الأهل.....	٣١-٣٢
نمط العرض.....	٣٢
قائمة MP3/JPEG - تشغيلها وإيقافها.....	٣٢
تغيير كلمة السر.....	٣٣
إرجاع الإعدادات الأصلية.....	٣٣

حلّ المشاكل.....

المواصفات.....

معجم المصطلحات.....

رموز اللغات.....

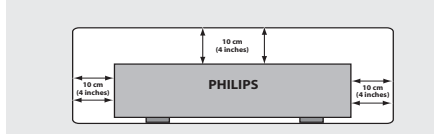


المقدمة

عربي

لا تحجب المنافذ الهوائية

- لا تشغل الجهاز في خزانة مغلقة، بل اترك مساحة قدرها ١٠ سنتيمترات (٤ إنش) حول الجهاز للتهوية المناسبة.



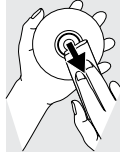
تنظيف الجهاز

- استعمل قطعة قماش مبلّلة بمحلول تنظيف لطيف. لا تستعمل محلولاً يحتوي على مواد كحولية، أو أمونياك أو مواد كاشطة.

إيجاد الموقع المناسب

- ضع الجهاز على سطح متساوٍ، صلب، ومستقيم.

معالجة الأقراص

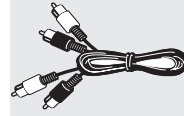


- نظّف القرص عندما يتسخ بواسطة قطعة قماش نظيفة خالية من النسييل. امسح القرص من الوسط باتجاه الأطراف الخارجية. لا تستخدم محاليل التنظيف لأنها قد تلحق الضرر بالأقراص!
- اكتب فقط على الناحية المطبوعة من القرص المدمج القابل للتسجيل وإعادة التسجيل واستخدم قلمًا ذا رأس ناعم.
- امسك القرص من الأطراف ولا تلمس سطحه.

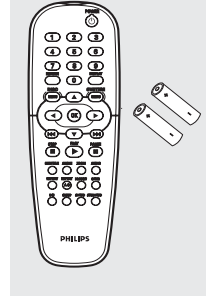
ال لوازم الملحقه



كبل الفيديو الأحادي (أصفر)



كبل للصوت (أبيض، أحمر)



أداة للتحكم عن بُعد مع بطاريتين من نوع AA

معلومات حول السلامة

استهلاك الطاقة

- عندما يكون الجهاز في وضع الانتظار، فهو لا يزال يستهلك الطاقة. لفصل النظام عن مصدر الطاقة بشكل كامل، افصل مقبس التيار الكهربائي عن الحائط.

لا تعرّض جهازك لدرجات حرارة قصوى، للرطوبة، للمياه، أو للغبار

- لا تعرّض الجهاز، البطاريات، أو الأقراص للرطوبة، للمطر، للرمل، أو لدرجات الحرارة القصوى (التي تسببها أجهزة التدفئة أو أشعة الشمس المباشرة).

تجنب غشاوة العدسة

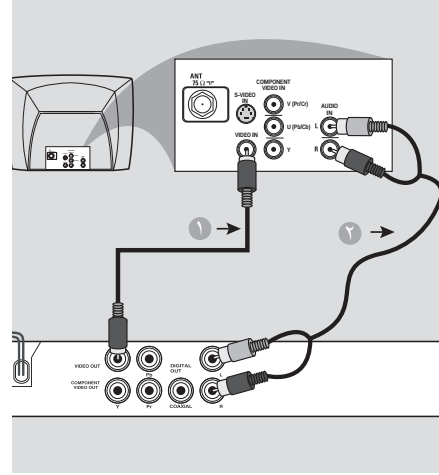
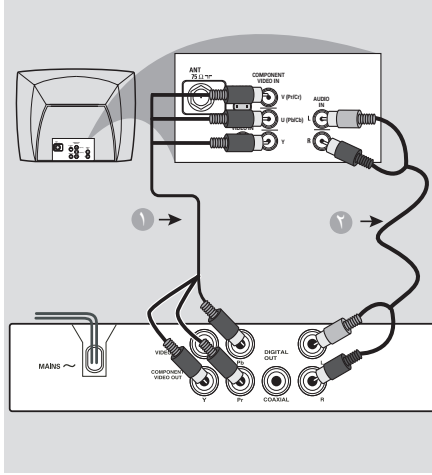
- قد تغطّي العدسة غشاوة خفيفة عند نقل الجهاز فجأة من محيط بارد إلى آخر دافئ، فلن يجوز عندئذ تشغيل الجهاز. أترك الجهاز في البيئة الدافئة إلى أن تَزال الرطوبة.



التوصيلات

محتوى

التوصيل بجهاز التلفزيون



هام جداً!

– يمكن تعزيز جودة للمسح المتدرج من خلال استخدام مدخل Y Pb Pr بالإضافة إلى ضرورة أن يكون جهاز التلفزيون مزوداً بوظيفة المسح المتدرج.

استعمال مدخل الفيديو الثلاثي Y Pb Pr

- 1 استعمال كبل الفيديو الثلاثي (أحمر/ أزرق/ أخضر) لتوصيل مداخل Y Pb Pr الموجودة على الجهاز بمداخل الفيديو الثلاثية المناسبة (المذكورة كـ Y Pb Pr أو YUV) الموجودة على جهاز التلفزيون (الكبل غير مرفق).
- 2 للاستماع عبر جهاز التلفزيون إلى أقراص DVD التي يتم تشغيلها، استعمال كبلات الصوت (أبيض/ أحمر) لتوصيل مخارج الصوت AUDIO OUT FRONT (L/R) الموجودة على الجهاز بالمداخل المناسبة AUDIO IN الموجودة على جهاز التلفزيون (الكبل مرفق).
- 3 يمكنك الحصول في الصفحة ١٣، على معلومات تفصيلية إضافية حول إعداد المسح المتدرج.

هام جداً!

– يلزمك القيام بأحد توصيلات الفيديو المذكورة أدناه، تبعاً لقدرة جهاز التلفزيون لديك.
– صل جهاز DVD مباشرة بجهاز التلفزيون.

استعمال مداخل الفيديو الأحادية CVBS

- 1 استعمال كبل الفيديو الأحادي (أصفر) لتوصيل مخرج CVBS الموجود على الجهاز بمدخل الفيديو (المذكور كـ Video In ، A/V In ، Composite ، أو Baseband) الموجود على جهاز التلفزيون (الكبل مرفق).
- 2 للاستماع عبر جهاز التلفزيون إلى أقراص DVD التي يتم تشغيلها في الجهاز، استعمال كبلات الصوت (أبيض/ أحمر) لتوصيل مخارج الصوت AUDIO OUT FRONT (L/R) الموجودة في الجهاز بمداخل الصوت المناسبة AUDIO IN الموجودة على جهاز التلفزيون (الكبل مرفق).

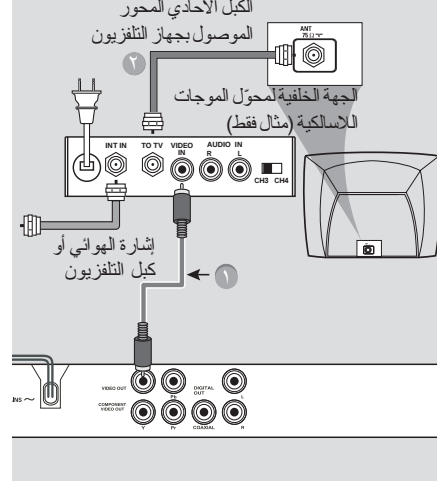
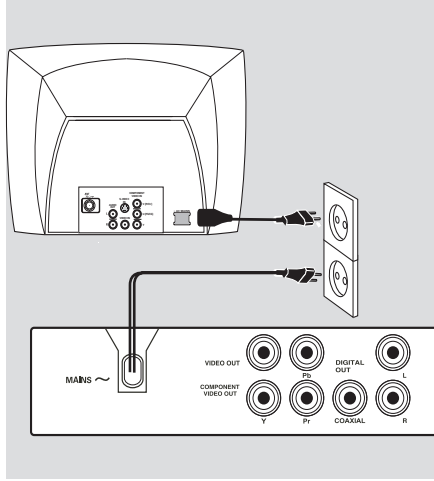




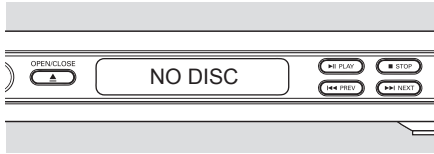
التوصيلات

عربي

توصيل الحبل الكهربائي الرئيسي



تأكد من إتمام كل التوصيلات بشكل صحيح،
ثم أدخل الحبل الكهربائي الرئيسي في مخرج
الطاقة.
لا تعتمد أبداً إلى إجراء أية توصيلات أو تغييرها
عندما يكون الجهاز في وضع التشغيل.
عندما لا يكون هناك أي قرص DVD في الجهاز،
اضغط على مفتاح وضع الانتظار/ التشغيل
STANDBY ON الموجود على الواجهة
الأمامية. قد تظهر "NO DISC" على الشاشة.



هام جداً!

– إذا كان جهاز التلفزيون يتضمن مدخل
هوائي واحد (المذكور كـ ٧ ohm أو RF In)
سيلزمك محوّل للموجات اللاسلكية لعرض
تشغيل أقراص DVD على جهاز التلفزيون.
راجع محلات بيع الأجهزة الإلكترونية لديك
أو اتصل بشركة "فيليبس" Philips للتفاصيل
حول توفر محوّل الموجات اللاسلكية وطرق
التشغيل.

استعمال محوّل ملحق للموجات اللاسلكية

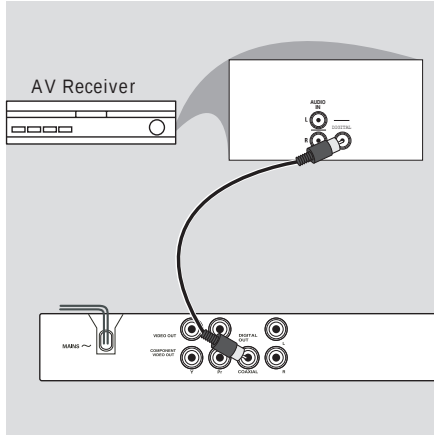
- 1 استعمال كبل الفيديو الأحادي (أصفر) لتوصيل
مخرج CVBS الموجود على الجهاز بمدخل
الفيديو الموجود على محوّل الموجات اللاسلكية.
- 2 استعمال كبل RF الأحادي المحور (غير مرفق)
لتوصيل محوّل الموجات اللاسلكية بمدخل
الهوائي RF الموجود على جهاز التلفزيون.



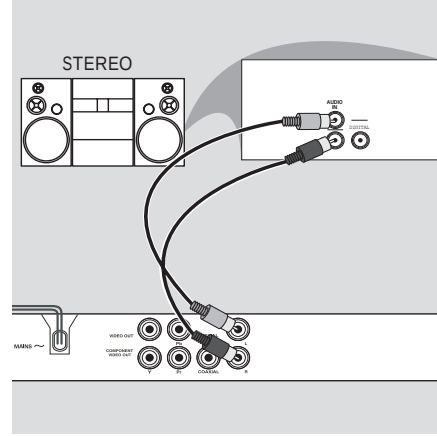
التوصيلات

محتوى

اختياري: توصيل جهاز استقبال رقمي للصوت والصورة



اختياري: توصيل الجهاز بنظام صوت



جهاز الاستقبال مزود بنظام تحويل الإشارات PCM، دولبي ديجيتال Dolby Digital، أو MPEG2

اختر أحد مداخل توصيل الفيديو (CVBS VIDEO IN، SCART، أو الفيديو الثلاثي VIDEO IN) تبعاً للخيارات المتوفرة على جهاز التلفزيون.

صل المدخل الأحادي المحور الموجود على الجهاز بمدخل الصوت الرقمي المناسب Digital Audio In الموجود على جهاز الاستقبال (الكبل غير مرفق).

حدّد مخرج الجهاز الرقمي إلى PCM-ONLY أو إلى ALL تبعاً لقدرة الجهاز الاستقبال (راجع "المخرج الرقمي في الصفحة ٢٦").

ملاحظة مفيدة:

– إذا كان تنسيق الصوت غير متوافق مع قدرة جهاز الاستقبال، سوف يحدث صوتاً قوياً ومشوشاً أو لن يحدث أي صوت.

نظام الصوت مزود بـ "Dolby Pro Logic" أو مدخل صوت أيمن وأيسر

اختر أحد مداخل توصيل الفيديو (CVBS VIDEO IN، SCART، أو الفيديو الثلاثي VIDEO IN) تبعاً للخيارات المتوفرة على جهاز التلفزيون.

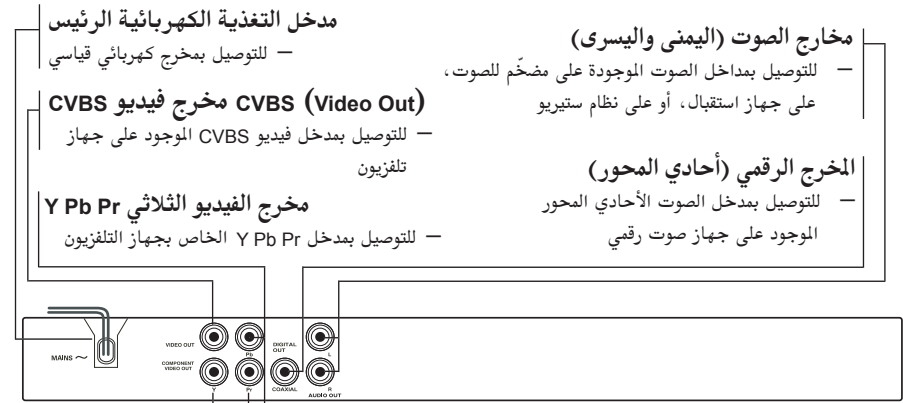
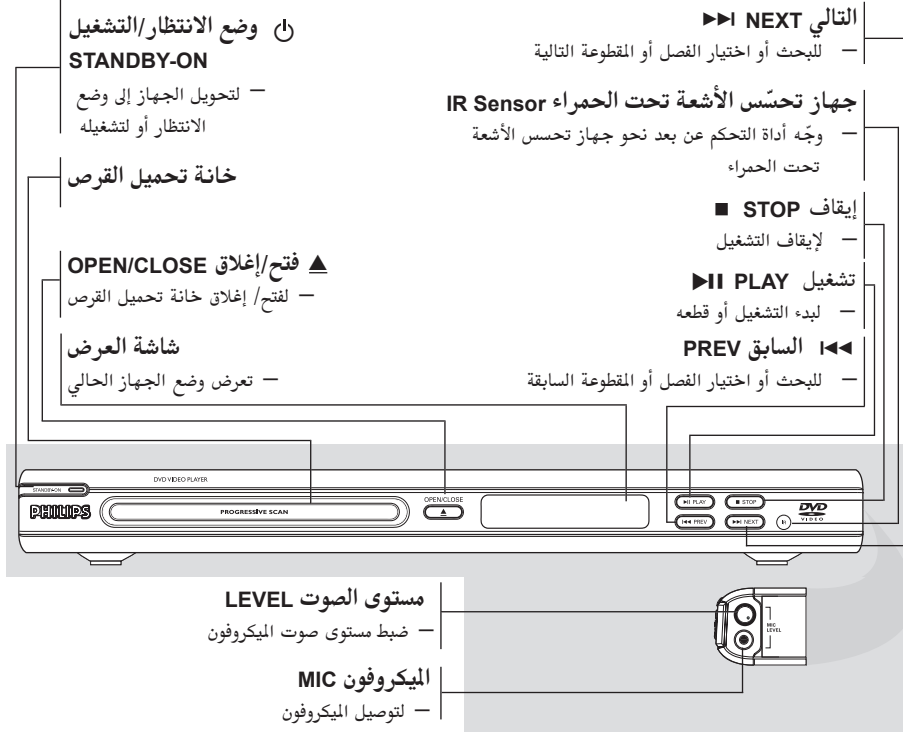
استعمل كبلات الصوت (أبيض/ أحمر) لتوصيل مخارج الصوت AUDIO OUT (L/R) الموجودة على الجهاز بمدخل الصوت المناسبة AUDIO IN الموجودة على جهاز الستيريو (الكبل مرفق).



نظرة عامة على الوظائف

الواجهات الأمامية والخلفية

عربي



تحذير: لا تلمس الإبر الداخلية للمداخل وللمخارج الموجودة على الواجهة الخلفية. قد تتسبب الشحنات الإلكتروستاتيكية بأضرار دائمة للجهاز.

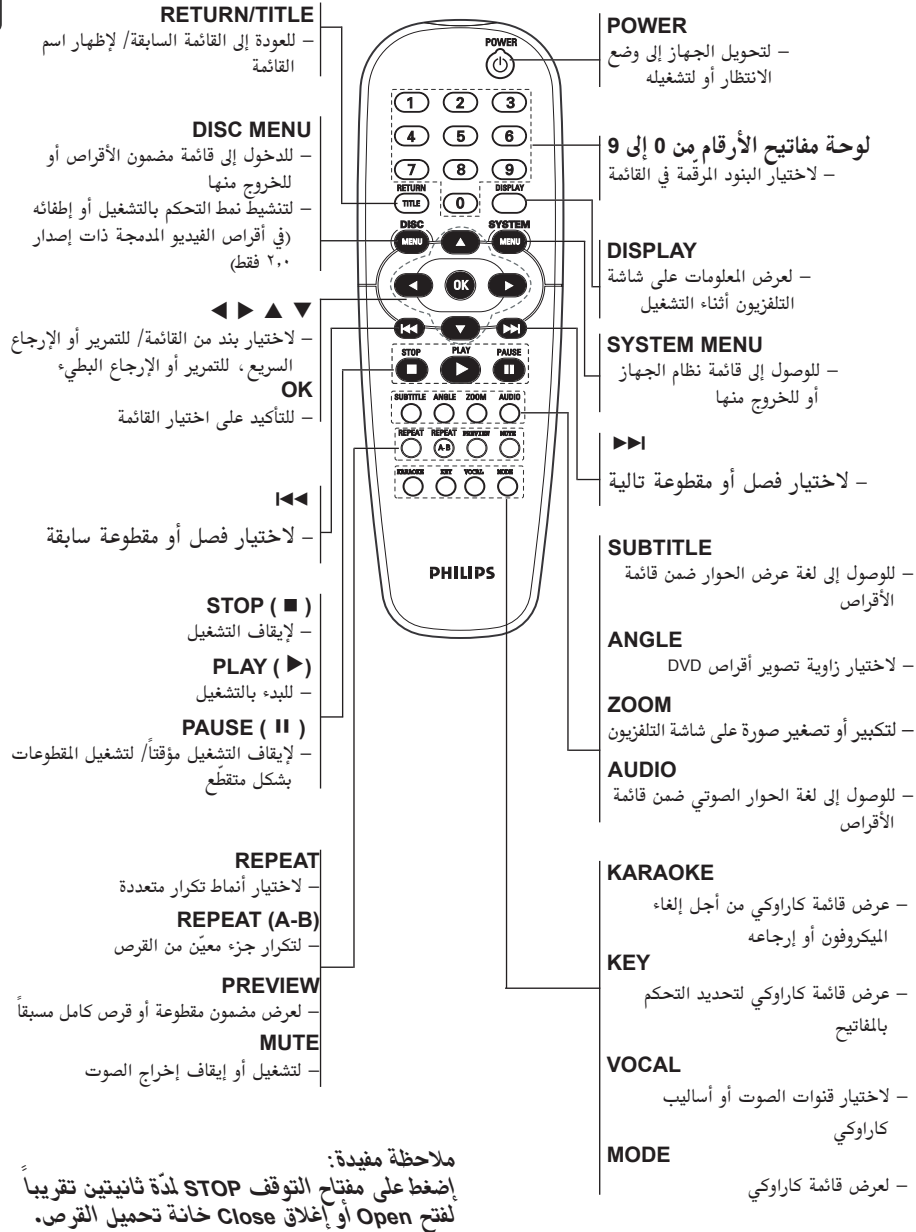




نظرة عامة على الوظائف

مفاتيح

أداة التحكم عن بعد





البدء بالتشغيل

الخطوة الثانية: إعداد جهاز التلفزيون

هام جداً!

تأكد من إتمام كل التوصيلات اللازمة. (راجع "التوصيل بجهاز التلفزيون" ص. ٧-٨).

١ قم بتشغيل التلفزيون وأعد التلفزيون بقناة مدخل الفيديو الصحيحة. يجب أن تظهر الشاشة الخلفية الخاصة بجهاز DVD على جهاز التلفزيون.

٢ تكون هذه القنوات عادة بين أدنى القنوات وأعلىها ويمكن تسميتها FRONT، AV IN، أو VIDEO. راجع دليل استعمال جهاز التلفزيون للمزيد من التفاصيل.

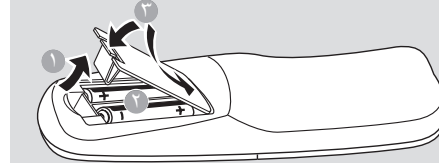
← أو يمكنك الانتقال إلى القناة الأولى في التلفزيون، ومن ثم الضغط تكراراً على مفتاح النزول عبر القنوات حتى ترى قناة مدخل الفيديو.

← أو قد تتضمن أداة التحكم عن بعد مفتاحاً أو محولاً لاختيار أنماط فيديو مختلفة.

← أو حدّد القناة الثالثة أو الرابعة في التلفزيون في حال كنت تستخدم محوّل الهوائي RF.

٣ في حال كنت تستخدم جهاز خارجي (مثل نظام صوت أو جهاز استقبال)، قم بتشغيله واختر المدخل المناسب للتوصيل بمخرج جهاز تشغيل أقراص DVD. راجع دليل استعمال الأجهزة للمزيد من التفاصيل.

الخطوة الأولى: تثبيت البطاريات في أداة التحكم عن بعد



١ افتح غطاء خزانة البطاريات.

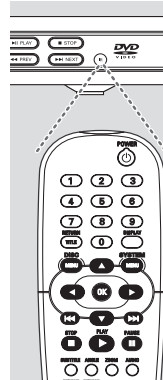
٢ أدخل بطاريتين من نوع AA أو R06 وفقاً لاتجاه القطبية الصحيح في خزانة البطاريات.

٣ اغلق الغطاء.

استعمال أداة التحكم عن بعد لتشغيل الجهاز

١ وجه أداة التحكم عن بعد نحو وحدة تحسس الأشعة تحت الحمراء في الواجهة الأمامية.

٢ لا تضع أي شيء بين أداة التحكم عن بعد والجهاز أثناء تشغيله.



تحذير!

- انزع البطاريات في حال كانت قد نفذت أو لم تستعمل أداة التحكم عن بعد لمدة طويلة.
- لا تخلط البطاريات الجديدة مع البطاريات المستعملة، ولا تخلط نوعين مختلفين من البطاريات.
- تحتوي البطاريات على مواد كيميائية، لذلك يجب التخلص منها بطريقة صحيحة.



البدء بالتشغيل

ملاحظة

قم بتنشيط وظيفة "متدرج" من خلال الضغط على تشغيل ON، ثم على موافق OK للتأكيد. ← تظهر قائمة التعليمات على شاشة التلفزيون.

ACTIVATING PROGRESSIVE:

- 1) ENSURE YOUR TV HAS PROGRESSIVE SCAN.
- 2) CONNECT USING YPBPR (GBR) VIDEO CABLE.
- 3) IF THERE IS A DISTORTED PICTURE, WAIT 15 SECONDS FOR AUTO RECOVERY.

OK

Cancel

اضغط على ← لتحديد موافق واضغط على موافق OK للتأكيد.

ستبرز الصورة على الشاشة بشكل مشوّهٍ سرعان ما يزول عند تنشيط نمط المسح المتدرج ضمن جهاز التلفزيون.

قم بتنشيط نمط المسح المتدرج ضمن جهاز التلفزيون الخاص بك (لمزيد من التفاصيل، راجع دليل الاستخدام الخاص بجهاز التلفزيون). ← تظهر القائمة البارزة أدناه على شاشة التلفزيون.

CONFIRM AGAIN TO USE PROGRESSIVE SCAN. IF THE PICTURE IS GOOD, PRESS OK BUTTON ON REMOTE

OK

Cancel

اضغط على ← لتحديد موافق OK في القائمة واضغط على موافق OK للتأكيد. ← لقد تم الآن استكمال عملية الإعداد وأصبح بإمكانك الاستمتاع بصورة ذات جودة عالية.

إعداد وظيفة المسح المتدرج (الخاصة بجهاز التلفزيون المزود بوظيفة المسح المتدرج)

يوفر المسح المتدرج ضعف عدد الأطر بالثانية التي يقدمها المسح المتشابك (في نظام التلفزيون العادي). بفضل عدد الخطوط المضاعف تقريباً، يؤمن المسح المتدرج بالتالي صور ذات دقة أعلى وجودة أكبر.

هام جداً

قبل تنشيط وظيفة المسح المتدرج، يجب أن تتأكد من التالي:

- 1) يجب أن يكون جهاز التلفزيون الخاص بك قابلاً لاستقبال إشارات متدرجة. بالتالي، فمن الضروري أن يكون جهاز التلفزيون مزوداً بوظيفة المسح المتدرج.
- 2) يجب توصيل جهاز تشغيل أقراص DVD بجهاز التلفزيون بواسطة مدخل Y Pb Pr (تفحص الصفحة ١١).

1 شغل جهاز التلفزيون

قم بإيقاف نمط المسح المتدرج ضمن التلفزيون أو بتشغيل النمط المتشابك (لمزيد من التفاصيل، راجع دليل الاستخدام الخاص بجهاز التلفزيون).

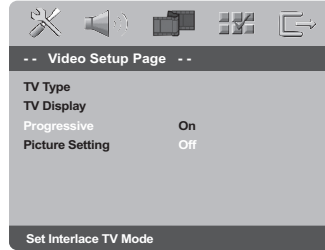
2 اضغط على مفتاح التشغيل POWER الموجود على أداة التحكم عن بعد لتنشيط جهاز تشغيل أقراص DVD.

3 اختر قناة مدخل الفيديو الصحيحة (تفحص الصفحة ١٢).

← تظهر الشاشة الخلفية الخاصة بجهاز DVD على شاشة التلفزيون.

4 اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU.

5 اضغط على ▶ تكراراً لاختيار صفحة إعداد الفيديو VIDEO SETUP PAGE.



نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ←. للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU.



البدء بالتشغيل

عربي

❶ اضغط على مفاتيحي ▲ ▼ لتحديد إحدى الخيارات المذكورة أدناه:

PAL – اختر هذا الإعداد إذا كان جهاز التلفزيون الموصول يعتمد نظام PAL. فيتم تغيير إشارة الفيديو في قرص NTSC وإصدارها بتنسيق PAL.

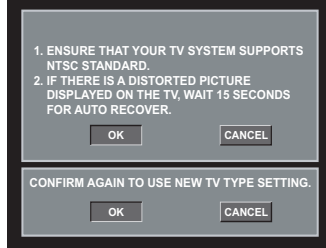
NTSC – اختر هذا الإعداد إذا كان جهاز التلفزيون الموصول يعتمد نظام NTSC. فيتم تغيير إشارة الفيديو في قرص PAL وإصدارها بتنسيق NTSC.

Multi – اختر هذا الإعداد إذا كان جهاز التلفزيون الموصول متوافق مع نظامي PAL و NTSC (متعدد الأنظمة). سيتطابق التنسيق الصادر مع إشارة الفيديو في القرص.

❷ اختر بنداً واضغط على موافق OK.

ملاحظة مفيدة:

– قبل تغيير إعداد نوع التلفزيون الحالي، تأكد من أن جهاز التلفزيون لديك يدعم نظام "نوع التلفزيون المختار" selected TV type.
– في حال عدم وجود صورة واضحة على شاشة التلفزيون، يجب الانتظار لمدة ١٥ ثانية للاسترجاع التلقائي.



إزالة التنشيط عن المسح المتدرج يدوياً

• يعود السبب وراء بروز الصورة على الشاشة بشكل مشوه باستمرار إلى عدم إمكانية جهاز التلفزيون الموصول قبول الإشارات المتدرجة، كما وإلى خطأ في إعداد المسح المتدرج. يجب بالتالي، إعادة إعداد البرنامج إلى تنسيق المتشابك.

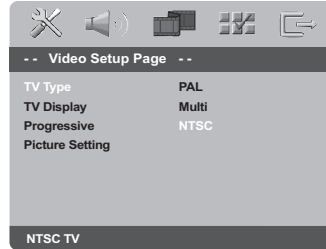
❶ بإيقاف نمط المسح المتدرج ضمن جهاز التلفزيون الخاص بك أو بتنشيط النمط المتشابك (لمزيد من التفاصيل، راجع دليل الاستخدام الخاص بجهاز التلفزيون).

❷ اضغط على مفتاح فتح/إغلاق OPEN/CLOSE الموجود على جهاز تشغيل أقراص DVD لفتح خانة تحميل القرص.

❸ اضغط على الرقم ١ ضمن لوحة مفاتيح الأرقام على أداة التحكم عن بعد لبضع ثوان. تظهر الشاشة الخلفية الزرقاء الخاصة بجهاز DVD على شاشة التلفزيون.

اختيار نظام الألوان الذي يناسب جهاز التلفزيون

يتوافق جهاز تشغيل أقراص DVD هذا مع نظامي PAL و NTSC. لكي يتم تشغيل أقراص DVD، يجب أن يتطابق نظام الألوان في القرص مع نظام الألوان في التلفزيون وفي جهاز تشغيل الأقراص.



❶ اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU.

❷ اضغط على مفتاح ▶ تكراراً لاختيار "صفحة إعداد الفيديو" Video Setup Page.

❸ استخدم مفاتيحي ▲ ▼ لتحديد "نوع التلفزيون TV Type" واضغط على مفتاح ◀.

نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀. للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU.



البدء بالتشغيل

محتوي

إعداد الصوت، وعرض الحوار، ولغة قائمة الأقراص

يمكنك اختيار اللغة أو موسيقى المقطوعات المفضلة لديك ضمن لغات الصوت، والحوار المعروض، وقائمة الأقراص. في حال لم تتوفر اللغة التي اخترتها ضمن القرص، يتم استخدام لغة القرص الافتراضية.



1 اضغط مرتين على إيقاف STOP ثم اضغط على قائمة النظام **SYSTEM MENU**.

2 اضغط على مفتاح ▶ تكراراً لاختيار صفحة "صفحة الإعدادات التفضيلية" Preference Page.

3 حرك أداة التشير بالضغط على مفتاحي ▲ ▼ لتحديد أحد البنود المذكورة أدناه، ثم اضغط على ▶.

– "الصوت" Audio (موسيقى المقطوعات في القرص)
– "عرض الحوار" Subtitle (عرض الحوار في القرص)
– "قائمة الاقراص" Disc Menu (قائمة الأقراص)

4 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار لغة واضغط على موافق OK.

في حال عدم توفر اللغة التي تريدها ضمن اللائحة، اختر "آخر" OTHERS، ثم استخدم لوحة مفاتيح الأرقام (من ٠ إلى ٩) الموجودة على أداة التحكم عن بعد لإدخال رمز البلد المؤلف من أربعة أرقام XXXX (تفحص الصفحة ٣٨ "رمز اللغات" Language Code ثم اضغط على موافق OK).

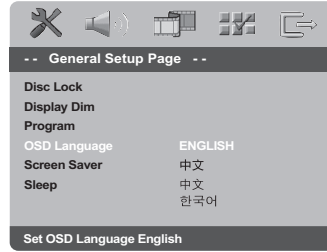
5 كرر الخطوات الثلاث والرابعة لإعدادات اللغة الأخرى.

الخطوة الثالثة: إعداد اللغة التفضيلية

يمكنك اختيار إعدادات اللغة التي تفضلها، فيحول الجهاز تلقائياً إلى اللغة المختارة كلما قمت بتحميل قرص.

إعداد لغة الأوامر على الشاشة

تبقى لغة الأوامر على الشاشة الخاصة بقائمة النظام، على الإعدادات التي حددتها، بغض النظر عن لغات الأقراص المتعددة.



1 اضغط على قائمة النظام **SYSTEM MENU**.

2 اضغط على مفتاح ▶ لاختيار صفحة "الإعداد العام" General Setup.

3 – اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لتحديد "لغة الأوامر على الشاشة" OSD Language ثم اضغط على ▶.

4 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار لغة ثم اضغط على موافق OK.

نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀. للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام **SYSTEM MENU**.





تشغيل الأقراص

محتوى

اختيار وظائف التكرار/التشغيل العشوائي REPEAT/SHUFFLE

تكرار نمط التشغيل

• أثناء تشغيل القرص، اضغط على تكرر REPEAT بشكل مستمر لاختيار أحد أنماط التشغيل.

الفصل/العنوان في أقراص DVD
- لتكرار تشغيل الفصل الحالي.

المقطوعة/العنوان TRACK/ TITLE في أقراص DVD /VCD /SVCD /CD
- لتكرار تشغيل المقطوعة الحالية (CD /VCD /SVCD) / العنوان الحالي (DVD).

الكل ALL

- لتكرار تشغيل القرص بأكمله وكل المقطوعات المبرمجة.

التشغيل العشوائي SHUFFLE

- سيتم تشغيل كافة ملفات هذا المجلد بشكل عشوائي من دون أي تكرار.

إيقاف OFF

- لإلغاء نمط التكرار.

ملاحظة مفيدة:

- لا تتوفر وظيفة تكرر التشغيل لأقراص VCD عندما يكون نمط التكرار المستمر نشطاً.

تكرار جزء محدد ضمن الفصل/المقطوعة

• عند تشغيل القرص، اضغط على تكرر محدد REPEAT A-B عند نقطة البداية المحددة.

• اضغط مجدداً على تكرر محدد REPEAT A-B عند نقطة النهاية المحددة.

← لا يمكن تحديد جزء البداية والنهاية إلا ضمن الفصل نفسه/ المقطوعة نفسها.

← سيتم تشغيل الجزء المحدد بشكل مستمر.

• للخروج من التسلسل، اضغط على تكرر محدد REPEAT A-B.

المفاتيح الأساسية للتحكم بالتشغيل

جميع عمليات التشغيل تعتمد على استعمال أداة التحكم عن بعد ما لم يتم ذكر العكس.

إيقاف التشغيل مؤقتاً

• أثناء التشغيل، اضغط على إيقاف مؤقت

PAUSE II

← سيتوقف التشغيل مؤقتاً وسيتم إخمات الصوت.

• اضغط على تشغيل ► PLAY لاستئناف التشغيل العادي.

اختيار المقطوعة/ الفصل

• اضغط سريعاً على مفتاحي ►► أو ◀◀ أو I◀ أو ▶I
اضغط على لوحة مفاتيح الأرقام (من ٠ إلى ٩)

لإدخال رقم الفصل/المقطوعة.

← إذا كان نمط التكرار نشطاً، فإن الضغط على مفتاحي ►► أو ◀◀ سيعيد تشغيل نفس المقطوعة/الفصل.

البحث إلى الأمام/ البحث المعكوس

• اضغط مطوّلاً على ►/◀ ثم اضغط على مفتاح التشغيل ► PLAY لاستئناف التشغيل العادي.
← إن الضغط على ►/◀ تكررًا خلال عملية البحث، سيخفف أو يزيد من سرعة البحث.

إيقاف التشغيل

• اضغط على ■.

نصائح مفيدة: قد لا تتوفر وظائف التشغيل المذكورة هنا بالنسبة إلى بعض الأقراص. بالتالي، يجب العودة دائماً إلى التعليمات التي ترافق الأقراص.





تشغيل الأقراص

عربي

التمرير أو الإرجاع البطيء SLOW MOTION

- 1 اضغط على مفتاح ▼ أو ▲ أثناء التشغيل لاختيار السرعة المطلوبة: ١/٢، ١/٤، ١/٨، أو ١/١٦ (إرجاع أو تمرير).
← سيتم إخفات الصوت.

- 2 للعودة إلى السرعة العادية، اضغط على مفتاح التشغيل ► **PLAY**.

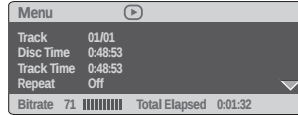
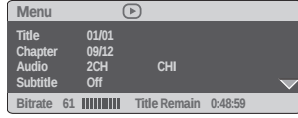
ملاحظة مفيدة:

– إن وظيفة التمرير البطيء إلى الوراء Slow Backward غير متوفرة لأقراص VCDs.

استخدام قائمة لغة الأوامر على الشاشة

تعرض قائمة لغة الأوامر على الشاشة المعلومات الخاصة بتشغيل القرص (مثلاً عنوان أو رقم الفصل، وقت التشغيل المنصم، لغة الصوت/ عرض الحوار)، كما أنه يمكن القيام بالعديد من العمليات من دون إيقاف التشغيل.

- 1 خلال التشغيل، اضغط على مفتاح العرض **DISPLAY**.
← تظهر على شاشة التلفزيون، لائحة بالمعلومات المتوفرة على القرص.



- 2 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لمشاهدة المعلومات ثم اضغط على موافق **OK** للوصول إلى هذه المعلومات.

- 3 اضغط على ► أو موافق **OK** لتحديد اختيار.

- 4 استخدم لوحة مفاتيح الأرقام (من ٠ إلى ٩) لإدخال الرقم/الوقت أو اضغط على ▲ ▼ لتحديد الاختيار ثم اضغط على موافق **OK** للتأكيد.
← سيتم تغيير نمط التشغيل إلى الوقت المختار أو إلى العنوان/الفصل/المقطوعة المختارة.

طرق تشغيل الفيديو (SVCD/VCD/DVD)

استعمال قائمة الأقراص

عندما تقوم بإدخال قرص في الخانة، قد تظهر قائمة على شاشة التلفزيون تبعاً للقرص.

لاختيار وظيفة أو بند تشغيل

- استخدم مفاتيح ▲ ▼ ◀ ▶ أو مفاتيح الأرقام (٩-٠) الموجودة على أداة التحكم عن بعد، ثم اضغط على مفتاح موافق **OK** للبدء بالتشغيل.

للوصول إلى القائمة أو للخروج منها

- اضغط على قائمة الأقراص **DISC MENU** الموجودة على جهاز التحكم عن بعد.

ميزة تقريب الصورة ZOOMING IN

يسمح استعمال ميزة تقريب الصورة بتكبير صورة الفيديو أثناء التشغيل ومشاهدة مختلف نواحي الصور المكبرة.

- 1 خلال التشغيل، اضغط تكراراً على مفتاح تقريب الصورة **ZOOM** لعرض الصورة بأحجام مختلفة.
← استخدم المفاتيح ▲ ▼ ◀ ▶ لمشاهدة مختلف نواحي الصورة المكبرة.
← يبقى التشغيل جارياً.
- 2 اضغط على مفتاح تقريب الصورة **ZOOM** للعودة إلى الحجم الأصلي.

استئناف التشغيل من آخر نقطة إيقاف

إن استئناف عملية تشغيل الأقراص الخمسة الأخيرة ممكنة حتى في حالات إخراج القرص أو انقطاع التيار الكهربائي عن الجهاز.

- قم بتحميل واحد من الأقراص الخمسة
← تظهر إشارة التحميل **LOAD**.

- اضغط على مفتاح التشغيل ► **PLAY** وسيتم إعادة تشغيل القرص من آخر نقطة إيقاف.

لإلغاء نمط الاستئناف

- أثناء وضع الإيقاف، اضغط مجدداً على إيقاف **STOP** ■.

نصائح مفيدة: قد لا تتوفر وظائف التشغيل المذكورة هنا بالنسبة إلى بعض الأقراص. بالتالي، يجب العودة دائماً إلى التعليمات التي ترافق الأقراص.



تشغيل الأقراص

محتوي

مميزات خاصة بأقراص SVCD/VCD

التحكم بالتشغيل PBC

لأقراص الفيديو المدمجة VCD مع وظيفة التحكم بالتشغيل (إصدار ٢.٠ فقط)

- اضغط على قائمة الأقراص **DISC MENU** للانتقال ما بين تنشيط "التحكم بالتشغيل" وإيقاف "التحكم بالتشغيل".
← إذا اخترت تنشيط "التحكم بالتشغيل"، فإن قائمة الأقراص (في حال توفرت) ستظهر على الشاشة.
← استخدم مفتاحي **▶▶** أو **◀◀** أو لوحة مفاتيح الأرقام (من ٠ إلى ٩) لتحديد خيار للتشغيل.
- إن الضغط على خلال التشغيل، على عودة/عنوان **RETURN/TITLE** سيرجعك إلى شاشة القائمة (إذا كانت وظيفة "التحكم بالتشغيل" نشطة) إذا كنت ترغب بتخطي الفهرس والتشغيل مباشرة من البداية،
- اضغط على مفتاح قائمة الأقراص **DISC MENU** الموجود على أداة التحكم عن بعد لإيقاف وظيفة "التحكم بالتشغيل"

مميزات خاصة بأقراص DVD

تشغيل عنوان

- 1 اضغط على قائمة الأقراص **DISC MENU**.
← تظهر قائمة القرص على شاشة التلفزيون.
- 2 اضغط على مفاتيح **▲ ▼ ◀ ▶** أو على المفتاح الرقمي المناسب على أداة التحكم عن بعد لتحديد خيار للتشغيل.
- 3 اضغط على مفتاح موافق **OK** لتأكيد خيارك.

زاوية التصوير

- اضغط على مفتاح زاوية التصوير **ANGLE** تكراراً لاختيار زوايا تصوير مختلفة.

تغيير لغة الحوار الصوتي

- لأقراص **DVD** اضغط تكراراً على مفتاح الصوت **AUDIO** لاختيار لغات الحوار الصوتي المختلفة.

تغيير قناة الصوت

لأقراص VCD

- اضغط على مفتاح الصوت **AUDIO** لاختيار قنوات الحوار الصوتي التي يزودها القرص (MONO RIGHT ، MONO LEFT) ، (STEREO ، MIX MONO).

عرض الحوار في أقراص DVD

- اضغط تكراراً على مفتاح عرض الحوار **SUBTITLE** لاختيار لغات عرض الحوار المختلفة.

نصائح مفيدة: قد لا تتوفر وظائف التشغيل المذكورة هنا بالنسبة إلى بعض الأقراص. بالتالي، يجب العودة دائماً إلى التعليمات التي ترافق الأقراص.





تشغيل الأقراص

يوتي

- ❶ اضغط على مفاتيح ▲ ▼ ◀ ▶ لاختيار مقطوعة وأدخل رقم المقطوعة التي اخترتها مستخدماً لوحة مفاتيح الأرقام (من ٠ إلى ٩)، ثم اضغط على موافق **OK**.
← سيبدأ التشغيل تلقائياً من المقطوعة المختارة.
- لأقراص CDDA (أقراص CD الموسيقية)
← اضغط على العرض المسبق **PREVIEW** للاستماع إلى الثواني العشر الأولى من كل مقطوعة في القرص.

وظيفة العرض المسبق في أقراص VCD/DVD

تسمح وظيفة العرض المسبق بتصغير صورة ست مقطوعات لعرضها كلها في شاشة كاملة.

- ❷ اضغط على العرض المسبق **PREVIEW**.

← تظهر قائمة العرض المسبق على شاشة التلفزيون.

Select Digest Type:
Title Digest
Chapter Digest
Title Interval
Chapter Interval

(مثل مع قرص VCD)

Select Digest Type:
Track Digest
Disc Interval
Track Interval

(مثل مع قرص DVD)

- ❸ اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار نمط العرض المسبق **PREVIEW**، ثم اضغط على موافق **OK**.
← ستظهر صورة كل جزء على الشاشة.

A	B	C
D	E	F

(مثل عن عرض موجز لست صور متتالية)

نصائح مفيدة: قد لا تتوفر وظائف التشغيل المذكورة هنا بالنسبة إلى بعض الأقراص. بالتالي، يجب العودة دائماً إلى التعليمات التي ترافق الأقراص.





تشغيل الأقراص

محتوى

اختيار مجلد ومقطوعة/ملف

- ١ اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار المجلد ثم اضغط على موافق OK لفتح المجلد.
 - ٢ اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار مقطوعة/ملف.
 - ٣ اضغط على ►► أو ◀◀ للذهاب إلى الصفحة السابقة/التالية.
 - ٤ اضغط على موافق OK للتأكيد.
- ← سيبدأ التشغيل من الملف المختار وحتى نهاية المجلد.
 - لاختيار مجلد آخر ضمن القرص الحالي، اضغط على ◀ للعودة إلى القائمة الأصلية، ثم اضغط على ▲ ▼ لتحديد خيارك واضغط على موافق OK للتأكيد.
 - يمكنك القيام بالخطوات التالية خلال التشغيل: اضغط على ►► أو ◀◀ لاختيار مقطوعة/ملف آخر ضمن المجلد الحالي.
 - اضغط تكراراً على مفتاح تكرار REPEAT للوصول إلى "نمط تشغيل" مختلف.
 - مرة واحدة SINGLE: سيتم تشغيل الملف المختار مرة واحدة، ثم تتم العودة إلى القائمة.
 - مجلد FOLDER: سيتم تشغيل كل الملفات مرة واحدة.
 - ملف متكرر REPEAT ONE: سيتم تشغيل ملف واحد مرة بعد مرة.
 - مجلد متكرر REPEAT FOLDER: سيتم تشغيل كل الملفات ضمن هذا المجلد مرة بعد مرة.
 - التشغيل العشوائي SHUFFLE: سيتم تشغيل كل الملفات ضمن المجلد الحالي بشكل عشوائي.
 - اضغط على II لإيقاف التشغيل بشكل مؤقت.

ملاحظات مفيدة:

- قد لا تتوفر إمكانية تشغيل بعض أقراص MP3/JPEG وذلك بسبب مهابة القرص وموصفاته أو ظروف التسجيل.
- من الطبيعي اختبار عملية "تخطي" SKIP عرضية خلال الاستماع إلى قرص MP3.
- للأقراص القابلة للتسجيل مرات عديدة مع تنسيقات مختلفة، سيتوفر التسجيل الأول فقط.

نصائح مفيدة: قد لا تتوفر وظائف التشغيل المذكورة هنا بالنسبة إلى بعض الأقراص. بالتالي، يجب العودة دائماً إلى التعليمات التي ترافق الأقراص.

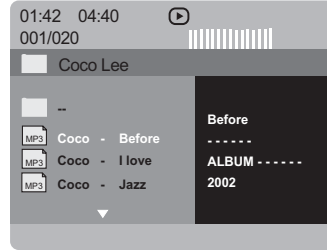
تشغيل أقراص الصور بتنسيق MP3/KODAK/JPEG

هام جداً!

يجب تشغيل جهاز التلفزيون لديك وتحديد قناة الفيديو الصحيحة. (راجع "إعداد جهاز التلفزيون" في الصفحة ١٢).

التشغيل العام

- ١ قم بتحميل القرص
 - ← قد تتخطى مدة قراءة القرص ٣٠ ثانية، والسبب يعود إلى مدى تعقيد عملية مهابة الدليل/الملف.
 - ← تظهر قائمة بيانات القرص على شاشة التلفزيون.
- ٢ سيبدأ التشغيل تلقائياً. في حال عدم بدء التشغيل، اضغط على مفتاح التشغيل ▶.PLAY.





تشغيل الأقراص

يوتي

تقريب الصورة أو إبعادها

- 1 اضغط تكررًا على مفتاح تقريب الصورة أو إبعادها **ZOOM** لعرض الصورة بأحجام مختلفة.
- 2 استخدم مفاتيح ▲ ▼ ► ◀ لعرض الصورة التي تم تقريبها أو إبعادها.

التشغيل بزوايا متعددة

- اضغط على مفاتيح ▲ ▼ ► ◀ أثناء التشغيل لتدوير الصورة على شاشة التلفزيون.
- مفتاح ▲ : قلب الصورة عمودياً
- مفتاح ▼ : قلب الصورة أفقياً
- مفتاح ◀ : تدوير الصورة بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة
- مفتاح ► : تدوير الصورة باتجاه دوران عقارب الساعة

تأثيرات المسح

- اضغط تكررًا على "الزاوية" **ANGLE** لاختيار تأثيراً مختلفاً للمسح.
- ← تظهر تأثيرات المسح المتعددة على الزاوية اليسرى العليا على شاشة التلفزيون.

مميزات أقراص الصور

هام جداً!

يجب تشغيل جهاز التلفزيون لديك وتحديد قناة الفيديو الصحيحة. (راجع "إعداد جهاز التلفزيون" في الصفحة ١٢).

- قم بتحميل قرص الصور (قرص الصور المدمج بتنسيق Kodak أو JPEG) مع أقراص الصور بتنسيق Kodak ، سيبدأ العرض المتتالي.
- مع أقراص الصور بتنسيق JPEG ، تظهر قائمة الصور على شاشة التلفزيون. اضغط على مفتاح التشغيل ► **PLAY** للبدء بتشغيل العرض المتتالي.

وظيفة العرض المسبق (JPEG)

تظهر هذه الوظيفة مضمون المجلد الحالي أو القرص بأكمله.

- 1 اضغط على العرض المسبق أثناء التشغيل.
- ← يظهر على شاشة التلفزيون عرض موجز لاثنتي عشرة صورة.



- 1 اضغط على ►► أو ◀◀ لعرض الصور الأخرى على الصفحة السابقة/التالية.
- 2 استخدم مفاتيح ▲ ▼ ► ◀ لتحديد إحدى الصور واضغط على موافق **OK** لبدء التشغيل.
- 3 اضغط على قائمة الأقراص **DISC MENU** للعودة إلى قائمة ملفات قرص الصور المدمج.

نصائح مفيدة: قد لا تتوفر وظائف التشغيل المذكورة هنا بالنسبة إلى بعض الأقراص. بالتالي ، يجب العودة دائماً إلى التعليمات التي ترافق الأقراص.





تشغيل كاراوكي

الصوت

يمكنك إزالة الصوت الأصلي من قرص الكاروكي.

اضغط تكراراً على مفتاح الصوت **VOCAL** لاختيار أنماط صوت مختلفة.

ملاحظة مفيدة:

– تتوقف هذه الوظيفة ووظيفة عرض أوامر التشغيل على الشاشة على المدّة الشاغرة من القرص.

النمط

اضغط تكراراً على النمط **MODE** للانتقال بين "مستوى الصوت" Vol، "الصدى" Echo، أو "المفاتيح الصوتية" Key.

① عند اختيار "مستوى الصوت" Vol، اضغط على ◀▶ لضبط وقع الصوت بين ٢٠ و ٢٠٠.

② عند اختيار "الصدى" Echo، اضغط على ◀▶ لضبط نسبة الصدى بين ٢٠ و ٢٠٠.

③ عند اختيار "المفاتيح الصوتية" Key، اضغط على ◀▶ لضبط درجة الصوت بين ١٦ و ١٦٠.

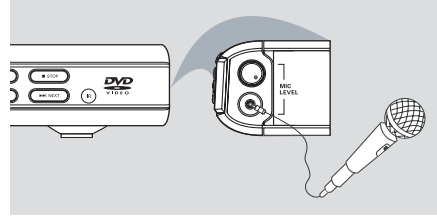
تشغيل أقراص كاراوكي

هام جداً!

يجب تشغيل جهاز التلفزيون وتحديد قناة الفيديو الصحيحة. (راجع "إعداد جهاز التلفزيون" في الصفحة ١٢).

التشغيل العام

① أدخل مقبس الميكروفون (غير مرفق) في المدخل المخصص له MIC الموجود على جهة الجهاز الجانبية.



② اضغط تكراراً على مفتاح كاراوكي **KARAOKE**. تظهر "تشغيل" إيقاف الميكروفون "MIC ON/OFF على شاشة التلفزيون. أدخل قرص كاراوكي في خانة الأقراص واضغط على تشغيل **PLAY**.

③ اضبط مستوى صوت الميكروفون مستخدماً مفتاح مستوى الصوت **MIC LEVEL** على جهة الجهاز الجانبية.

ملاحظة مفيدة:

– قبل توصيل الميكروفون، اضبط صوت الميكروفون إلى المستوى الأدنى لتجنب الصغير الصاحب.

إعداد المفاتيح

• تسمح هذه الوظيفة بضبط مستوى نغمات المفاتيح لكي تتطابق مع صوتك.

• اضغط على المفاتيح الصوتية **KEY** واستخدم ◀▶ لضبط درجة الصوت وفقاً لصوتك.



خيارات قائمة إعداد جهاز تشغيل أقراص DVD

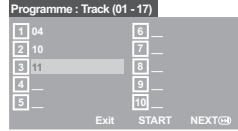
عربي

الضوء الخافت لشاشة عرض الجهاز

- 1 يمكنك اختيار مستويات مختلفة من السطوع بالنسبة إلى شاشة العرض.
اضغط على ▲ ▼ ضمن "صفحة الإعداد العام" لتحديد "درجة سطوع شاشة العرض" DISPLAY DIM ثم اضغط على ►.
- 2 100% - للحصول على نسبة كاملة من السطوع
70% - للحصول على نسبة متوسطة من السطوع
40% - للحصول على ضوء خافت
اضغط على ▲ ▼ لتحديد الإعداد ثم اضغط على موافق OK لتأكيد خيارك.

برمجة مقطوعات القرص (غير متوفرة بالنسبة إلى قرص الصور المدمج (SACD/MP3/Picture CD)

- 1 يمكنك تشغيل محتويات القرص بالترتيب الذي تريده من خلال برمجة المقطوعات التي تريد تشغيلها. يمكن حفظ ما يصل إلى ٢٠ مقطوعة.
اضغط على ▲ ▼ ضمن "صفحة الإعداد العام" لتحديد وظيفة "البرمجة" PROGRAM ثم اضغط على ► لتحديد قائمة الإدخال INPUT MENU.
- 2 اضغط على موافق OK للتأكيد.

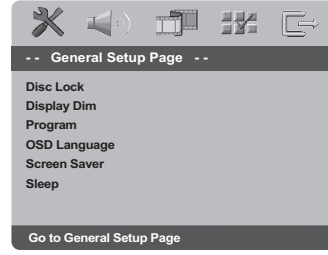


- 3 لإدخال المقطوعات/الفصول المفضلة لديك استعمل لوحة مفاتيح الأرقام (من ٠ إلى ٩) لإدخال رقم مقطوعة/فصل صحيح.
- 4 استخدم المفاتيح ▲ ▼ ◀ ▶ لتحريك أداة التأشير إلى الموقع التالي.
◀ إذا كان رقم المقطوعة أكبر من ١٠، اضغط على ▶▶ لفتح الصفحة التالية واستكمال عملية البرمجة، أو،
◀ استخدم المفاتيح ▲ ▼ ◀ ▶ لتحديد "التالي" NEXT ضمن قائمة البرنامج ثم اضغط على موافق OK.
- 5 كرر الخطوات الثلاث والرابعة لإدخال رقم مقطوعة/فصل آخر.

تجري عملية إعداد جهاز تشغيل أقراص DVD عبر التلفزيون مما يسمح لك بأن تعدّ الجهاز بما يتلاءم مع متطلباتك ورغباتك الشخصية.

قائمة الإعداد العام

- 1 اضغط على قائمة الأقراص DISC MENU ضمن نمط الأقراص.
- 2 اضغط على مفتاحي ◀ ▶ لتحديد أيقونة "الإعداد العام".
- 3 اضغط على موافق OK للتأكيد.



إقفال/إزالة القفل عن القرص للعرض

- 1 ليست كل الأقراص مصنفة أو مشفرة من قبل مصنع الأقراص. فيمكنك بالتالي، منع عملية تشغيل قرص معين من خلال إقفاله. يمكن إقفال ما يصل إلى ٤٠ قرص.
اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة الإعداد العام" لتحديد "إقفال القرص" DISC LOCK ثم اضغط على ►.

إقفال LOCK

اختر هذه الوظيفة لحظر عملية تشغيل القرص الحالي. يتطلب الوصول إلى قرص مقفل إدخال كلمة سر من ستة أرقام. إن كلمة السر الافتراضية هي "136 900" (راجع "تغيير كلمة السر" في الصفحة ٣٣).

إزالة القفل UNLOCK

اختر هذه الوظيفة لإزالة القفل عن القرص وللسماع بالتشغيل في المستقبل.

- 2 اضغط على ▲ ▼ لاختيار إعداد، ثم اضغط على موافق OK لتأكيد خيارك.

نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀. للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU.



خيارات قائمة إعداد جهاز تشغيل أقراص DVD

محتوي

نمط التوقف

- يسمح لك نمط التوقف بإيقاف جهاز تشغيل أقراص DVD بشكل تلقائي بعد مرور المدة المبرمجة.
- 1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة الإعداد العام" GENERAL SETUP PAGE، لتحديد "التوقف" SLEEP ثم اضغط على ►.

١٥ دقيقة 15 Mins

لإيقاف جهاز تشغيل أقراص DVD بعد مرور ١٥ دقيقة.

٣٠ دقيقة 30 Mins

لإيقاف جهاز تشغيل أقراص DVD بعد مرور ٣٠ دقيقة.

٤٥ دقيقة 45 Mins

لإيقاف جهاز تشغيل أقراص DVD بعد مرور ٤٥ دقيقة.

٦٠ دقيقة 60 Mins

لإيقاف جهاز تشغيل أقراص DVD بعد مرور ٦٠ دقيقة.

إيقاف OFF

- لإيقاف وظيفة "التوقف" SLEEP.
- 2 اضغط على ▲ ▼ لتحديد الإعداد ثم اضغط على موافق OK لتأكيد خيارك.

إزالة مقطوعة من القرص

- 1 استخدم المفاتيح ▲ ▼ ◀ ▶ لنقل أداة التأشير إلى المقطوعة التي تريد إزالتها.
- 2 اضغط على موافق OK لإزالة هذه المقطوعة من قائمة البرنامج.

لبء تشغيل البرنامج

- 1 استخدم المفاتيح ▲ ▼ ◀ ▶ لتحديد "البء" START ضمن قائمة البرنامج، ثم اضغط على موافق OK.
- ← سيبدأ التشغيل مع المقطوعات المختارة ضمن القسم التسلسلي المبرمج.

للخروج من برنامج التشغيل

- 2 استخدم المفاتيح ▲ ▼ ◀ ▶ لتحديد "الخروج" EXIT ضمن قائمة البرنامج، ثم اضغط على موافق OK.

لغة الأوامر على الشاشة

تضم هذه القائمة خيارات متعددة حول لغة العرض على الشاشة. لمزيد من التفاصيل، راجع الصفحة ١٥.

حافظة الشاشة- تنشيطها وإيقافها

تعمل حافظة الشاشة على حماية شاشة عرض الجهاز.

- 1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة الإعداد العام" لتحديد "حافظة الشاشة" SCREEN SAVER ثم اضغط على ►.

تشغيل ON

اختر هذه الوظيفة إذا كنت تريد إطفاء شاشة التلفزيون عند الإيقاف أو الإيقاف المؤقت لتشغيل القرص لأكثر من ٥ دقائق.

إيقاف OFF

لإلغاء وظيفة حافظة الشاشة.

- 1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار إعداد، ثم اضغط على موافق OK لتأكيد خيارك.

نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀. للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU.



خيارات قائمة إعداد جهاز تشغيل أقراص DVD

عربي

إعداد الصوت الرقمي

يتضمن إعداد الصوت الرقمي الخيارات التالية:
"المخرج الرقمي" Digital Output و "مخرج
LPCM Output "LPCM

1 اضغط على ▼ ▲ ضمن "صفحة إعداد الصوت"
AUDIO SETUP PAGE، لتحديد "إعداد
الصوت الرقمي" DIGITAL AUDIO SETUP،
ثم اضغط على ►.

2 اضغط على مفتاحي ▼ ▲ لتحديد خيار.
3 ادخل إلى القائمة الفرعية بالضغط على مفتاح ►.
4 اضغط على مفتاحي ▼ ▲ لاختيار الإعداد، ثم
اضغط على موافق OK لتأكيد خيارك.

المخرج الرقمي

حدد المخرج الرقمي وفق توصيل تجهيزات
الصوت الاختيارية.

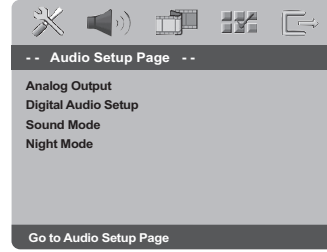
← **OFF**: يوقف الإخراج الرقمي.
← **الكل ALL**: إذا كان مخرج الصوت الرقمي
موصولاً بجهاز لتحليل موجات الإرسال/ جهاز
استقبال متعدد القنوات.
← **PCM Only**: فقط إذا كان جهاز الاستقبال
لديك غير قادر على تحليل موجات الإرسال
بنظام صوت متعدد القنوات.

ملاحظة مفيدة:

– في حال تحديد وظيفة DIGITAL OUTPUT
في نمط ALL، تصبح كافة الإعدادات الصوتية
باستثناء MUTE غير صالحة.

قائمة إعداد الصوت

1 اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU ضمن
نمط الأقراص.
2 اضغط على ◀ ▶ لاختيار أيقونة "إعداد الصوت"
Audio Setup.
3 اضغط على موافق OK للتأكيد.



المخرج القياسي

يسمح هذا الخيار بتحديد مخرج الستيريو
القياسي في الجهاز.

1 اضغط على ▼ ▲ ضمن "صفحة إعداد الصوت"
AUDIO SETUP PAGE، لتحديد "مخرج
قياسي" ANALOG OUTPUT، ثم اضغط على ►.

STEREO

حدد هذا الخيار عندما يخرج الصوت من مكبري
الصوت الأماميين فقط.

LT/RT

حدد هذا الخيار إذا كان الجهاز موصولاً بجهاز
لتحليل موجات الإرسال بنظام دولبي برو
لوجيك.

V SURR

يسمح للجهاز باستعمال تأثير الصوت المحيطي
الظاهري.

2 اضغط على مفتاحي ▼ ▲ لاختيار إعداد ثم
اضغط على موافق OK لتأكيد خيارك.

نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀.
للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU.



خيارات قائمة إعداد جهاز تشغيل أقراص DVD

محتوي

نمط الصوت

إنَّ الخيارات الموجودة ضمن "إعداد نمط الصوت" هي التالية: "المعالجة الثلاثية الأبعاد" 3D، "نمط الفيلم" Movie Mode، و"نمط الموسيقى" Music Mode.

1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة إعداد الصوت" AUDIO SETUP PAGE، لتحديد "نمط الصوت" SOUND MODE ثم اضغط على ►.

2 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لتحديد خيار.

3 ادخل إلى القائمة الفرعية بالضغط على ►.

4 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار الإعداد، ثم اضغط على موافق OK لتأكيد خيارك.

"المعالجة الثلاثية الأبعاد" 3D
تؤمن هذه الوظيفة تجربة صوتٍ محيطيٍّ حقيقية من خلال مكبري صوت فقط.

← "إيقاف" OFF، و"غرفة الجلوس" Living Room، و"رواق" Hall، و"مدرج" Arena، و"كاتدرائية" Church.

نمط الفيلم" Movie Mode

اختر "نمط الصوت" SOUND MODE الذي يتلاءم مع نوع الموسيقى الذي تشغّلها. تقوم أنماط الصوت المبرمجة بضبط موجات تردد الفيديو لتعزيز صوت مقطوعة الفيلم الموسيقية المفضلة لديك.

← "إيقاف" OFF، "خرافي" Sci-Fic، "الحركة" Action، "دراما" Drama، "حفلة موسيقية" Concert.

نمط الموسيقى" Music Mode

اختر "نمط الصوت" SOUND MODE الذي يتلاءم مع نوع الموسيقى الذي تشغّلها. تقوم أنماط الصوت المبرمجة بضبط موجات تردد الصوت لتعزيز صوت الموسيقى المفضلة لديك.

← "إيقاف" OFF، "رقمي" Digital، "روك" Rock، "كلاسيكي" Classic، "جاز" Jazz.

مخرج LPCM

قد تحتاج إلى ضبط "مخرج LPCM" LPCM Output في حال توصيل الجهاز بجهاز استقبال متوافق مع PCM عبر التوصيلات الرقمية، مثل الكبلات الأحادية المحور أو البصرية أو غيرها. يتم تسجيل الأقراص بسرعة معينة لتحليل موجات الإرسال. وكلما زادت هذه السرعة، كلما أصبحت نوعية الصوت أفضل.

← 48KHz: تشغيل قرص تم تسجيله بسرعة تحليل موجات الإرسال قدرها ٤٨ كيلوهرتز.

← 96KHz: تشغيل قرص تم تسجيله بسرعة تحليل موجات الإرسال قدرها ٩٦ كيلوهرتز.

ملاحظة مفيدة:

– يمكن اختيار "مخرج LPCM" LPCM Output فقط عندما يكون PCM Only نشطاً.

نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀. للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU.



خيارات قائمة إعداد جهاز تشغيل أقراص DVD

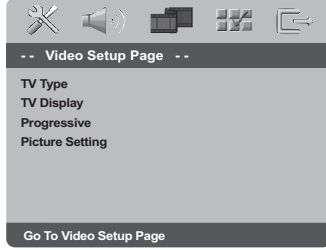
عربي

صفحة إعداد الفيديو

1 اضغط على قائمة الأقراص **SYSTEM MENU** ضمن نمط الأقراص.

2 اضغط على ▲ ▼ لتحديد أيقونة "إعداد الفيديو" **Video Setup**.

3 اضغط على موافق **OK** للتأكيد.



نوع التلفزيون

تضم هذه القائمة الخيارات حول اختيار نظام الألوان الذي يتلاءم مع التلفزيون الموصول. لمزيد من التفاصيل، راجع الصفحة ١٤.

النمط الليلي - تشغيل / إيقاف

يسمح هذا النمط بالتخفيف من قوّة الخارج الصوتية العالية كما ويرفع الخارج الصوتية المنخفضة إلى مستوى مسموع. إنّ هذه الوظيفة مهمة للغاية عندما تريد مشاهدة فيلم حماسي من دون أن تززع الآخرين في الليل.

1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة إعداد الصوت" **AUDIO SETUP PAGE**، لتحديد "النمط الليلي" **NIGHT MODE** ثم اضغط على ▶.

تنشيط ON

اختر هذه الوظيفة لتعديل نظام الصوت. إنّ هذه الوظيفة متوفرة للأفلام المزودة بنمط دولبي ديجيتال **Dolby Digital**.

إيقاف OFF

اختر هذه الوظيفة عندما تريد الاستمتاع بصوتٍ محيطيٍّ معزّزٍ بالمجموعة الديناميكية الكاملة.

2 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار الإعداد ثم اضغط على موافق **OK** لتأكيد خيارك.

نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀. للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام **SYSTEM MENU**.



خيارات قائمة إعداد جهاز تشغيل أقراص DVD

محتوي

متدرج - تشغيل / إيقاف

يمكنك الاستمتاع في نمط المسح المتدرج Progressive Scan، بصورة ذات جودة عالية مع ارتجاجات أقل. يمكن استعمال هذه الميزة فقط إذا كانت مداخل Y Pb Pr الخاصة بجهاز تشغيل أقراص DVD موصولة بجهاز التلفزيون الداعم لدخل الفيديو المتدرج وإلا فستظهر صورة غير واضحة على شاشة التلفزيون. لإعداد المسح المتدرج، راجع الصفحة ١٣.

- 1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة إعداد الفيديو" VIDEO SETUP PAGE لتحديد "متدرج" Progressive ثم اضغط على ►.

إيقاف Off

لإيقاف وظيفة المسح المتدرج.

تشغيل On

لتشغيل وظيفة المسح المتدرج.

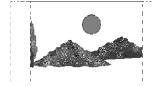
- 1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار الإعداد ثم اضغط على موافق OK لتأكيد خيارك.
← اتبع التعليمات التي تظهر على شاشة التلفزيون لتأكيد خيارك (في حال التوفر).
← إذا ظهرت شاشة تلفزيون غير واضحة، انتظر ١٥ ثانية للاسترجاع التلقائي.

إعداد شاشة عرض التلفزيون

حدّد مقاييس الشكل النسبية للجهاز وفق جهاز التلفزيون الموصول. يجب أن يكون التنسيق الذي تختاره متوفراً على القرص. وإن لم يكن، لن يؤثر إعداد شاشة عرض التلفزيون على جودة الصورة خلال التشغيل.

- 1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة إعداد الفيديو" VIDEO SETUP PAGE لتحديد "شاشة عرض التلفزيون" TV Display، ثم اضغط على ►.

- 2 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لتحديد أحد الخيارات المذكورة أدناه:



4:3 تنسيق-

← اختر هذه الوظيفة إذا كان جهاز التلفزيون عادياً وكنت تريد تشذيب الصورة أو تنسيقها لكي تتسع على شاشة التلفزيون.



4:3 تنسيق LETTER BOX -

← اختر هذه الوظيفة مع جهاز تلفزيون عادي. في هذا الحال، سيتم عرض صورة عريضة مع شريط أسود عريض على الجزء الأعلى والأسفل من شاشة التلفزيون.



16:9 تنسيق-

← اختر هذه الوظيفة مع جهاز التلفزيون ذي شاشة عريضة.

- 2 اختر بنداً واضغط على موافق OK.

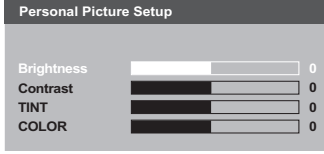
نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀. للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU.



خيارات قائمة إعداد جهاز تشغيل أقراص DVD

عربي

٢ إذا اخترت "شخصي" Personal، يمكنك الانتقال إلى الخطوات ٣ إلى ٧.
 ← تظهر قائمة إعداد الصورة الشخصية "PERSONAL PICTURE SETUP".



٣ اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لتحديد أحد الخيارات التالية.

BRIGHTNESS السطوع

إنَّ زيادة الرقم سيزيد من مستوى سطوع الصورة والعكس صحيح. اختر 0 للحصول على مستوى الإعداد المعتدل.

CONTRAST التباين

إنَّ زيادة الرقم سيزيد من مستوى تباين الصورة والعكس صحيح. اختر 0 للحصول على مستوى تباين متوازن.

TINT التأثيرات اللونية

إنَّ زيادة الرقم سيزيد من لون الصورة الغامق والعكس صحيح. اختر 0 للحصول على مستوى الإعداد المعتدل.

COLOUR الألوان

إنَّ زيادة الرقم سيزيد من حدة ألوان الصورة والعكس صحيح. اختر 0 للحصول على مستوى متوازن للألوان.

٥ اضغط على ▲ ▼ لضبط الإعداد بما يتلاءم مع تفضيلاتك الشخصية.

٦ كرر الخطوات الرابعة والخامسة لضبط وظائف الألوان الأخرى.

٧ اضغط على موافق OK للتأكيد.

إعداد الصورة

يقدم جهاز تشغيل أقراص DVD مجموعات محددة سابقاً لإعدادات ألوان الصور وإعداداً شخصياً واحداً تحدده بنفسك.

١ اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة إعداد الفيديو" VIDEO SETUP PAGE لتحديد "إعداد الصورة" PICTURE SETTING، ثم اضغط على ▶.

قياسي Standard

اختر هذه الوظيفة لإعداد الصورة القياسي.

ساطع Bright

اختر هذه الوظيفة لزيادة سطوع الصورة التي تظهر على الشاشة.

مموه Soft

اختر هذه الوظيفة لتخفيف نسبة تباين الصورة التي تظهر على شاشة التلفزيون.

شخصي Personal

اختر هذه الوظيفة لإضافة لمستك الشخصية على الصورة من خلال ضبط نسبة السطوع، والتباين، والتأثيرات اللونية، والألوان الأساسية (الإشباع).

٧ اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار إعداد، ثم اضغط على موافق OK لتأكيد خيارك.

نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀. للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU.



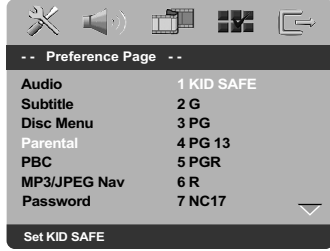
خيارات قائمة إعداد جهاز تشغيل أقراص DVD

ملاحظة

التشغيل المقيّد من قبل مراقبة الأهل

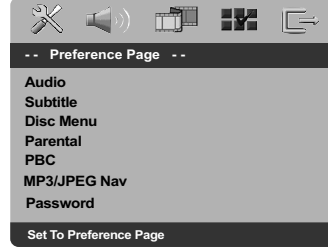
قد تحتوي بعض أقراص DVD على نسبة من مراقبة الأهل تنطبق على كامل القرص أو على بعض المشاهد منه. تسمح لك وظيفة مراقبة الأهل بتحديد نسبة الحظر على التشغيل. فتُصنّف من ١ إلى ٨، وتختلف هذه التصنيفات تبعاً لكل بلد. يمكنك منع تشغيل الأقراص من قبل الأطفال أو تشغيلها مع مشاهد بديلة.

١ اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة الإعدادات التفضيلية" PREFERENCE PAGE لتحديد "مراقبة الأهل" PARENTAL، ثم اضغط على ►.



قائمة الإعدادات التفضيلية

- ١ اضغط على ■ مرتين لإيقاف التشغيل (في حال كان التشغيل جارياً)، ثم اضغط على قائمة الأقراص **SYSTEM MENU**.
- ٢ اضغط على ◀ ▶ لاختيار أيقونة "الإعدادات التفضيلية" Preference Setup.
- ٣ اضغط على موافق OK للتأكيد.



الصوت، عرض الحوار، قائمة الأقراص

تتضمن هذه القوائم خيارات لغوية متعددة بالنسبة إلى "الصوت" Audio، "عرض الحوار" Subtitle، "قائمة الأقراص" Disc Menu والتي يمكن حفظها على القرص. لمزيد من التفاصيل، راجع الصفحة ١٥.

نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀. للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام **SYSTEM MENU**.





خيارات قائمة إعداد جهاز تشغيل أقراص DVD

وظيفة التحكم بالتشغيل

يمكنك إعداد "وظيفة التحكم بالتشغيل" PBC إلى "تشغيل" ON أو "إيقاف" OFF. إن هذه الوظيفة متوفرة فقط على أقراص الفيديو المدمجة Video CD بإصدار ٢.٠ الداعمة لوظيفة التحكم بالتشغيل PBC. لمزيد من التفاصيل، راجع الصفحة ١٩.

قائمة MP3/JPEG - تشغيلها وإيقافها

لا يمكن إعداد مستعرض MP3/JPEG إلا إذا كان القرص مسجلاً مع قائمة مما يسمح لك باختيار قوائم عرض مختلفة لتسهيل الاستعراض.

١ في قائمة PREFERENCE PAGE، اضغط على ▼ ▲ لتحديد MP3/JPEG NAV، ثم اضغط على ►.

من دون قائمة WITHOUT MENU

اختر ذلك لعرض كافة الملفات التي يحتوي عليها قرص MP3/Picture.

مع قائمة WITH MENU

اختر ذلك لعرض فقط قائمة المجلد على قرص MP3/Picture.

٢ اضغط على ▼ ▲ لاختيار إعداد ثم اضغط على موافق OK لتأكيد خيارك.

التشغيل المقيّد من قبل مراقبة الأهل - تابع

٦ اضغط على مفتاحي ▼ ▲ لتحديد تصنيف القرص الموضوع في الجهاز ثم اضغط على موافق OK. اختر "للبالغين فقط" 8 ADULT لإزالة مراقبة الأهل وتشغيل القرص بأكمله.

٧ استعمل لوحة مفاتيح الأرقام (من ٠ إلى ٩) لإدخال كلمة السر المؤلفة من ستة أرقام. (راجع "تغيير كلمة السر" في الصفحة ٣٣). لن يتم تشغيل أقراص DVD المصنفة فوق المستوى الذي حدّدته إلا إذا أدخلت كلمة السر الخاصة بك والمؤلفة من ستة أرقام.

ملاحظات مفيدة:

- إن أقراص VCD، SVCD، و CD لا تحتوي على إشارات تصنيف، فلا تنطبق وظيفة "مراقبة الأهل" على هذه الأقراص، كما أنها لا تؤثر على غالبية أقراص DVD غير الشرعية.
- إن بعض أقراص DVD ليست مشفرة بتصنيف حتى لو كان مطبوعاً على غلافها. لا تعمل وظيفة التصنيف في هذا النوع من الأقراص.

ملاحظة

نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀. للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU.

خيارات قائمة إعداد جهاز تشغيل أقراص DVD

محتوي

إرجاع الإعدادات الأصلية

إنّ إعداد وظيفة "افتراضي" DEFAULT سيرجع كل الخيارات وإعداداتك الشخصية إلى الإعدادات الافتراضية المحددة من قبل الشركة المصنعة. إنّ هذا الإرجاع إلى الإعدادات الأصلية لا يطال كلمة السر الخاصة بوظيفة "مراقبة الأهل" Parental Control و"قفل القرص" Disc Lock.

- ① اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة الإعدادات التفضيلية" PREFERENCE PAGE، لتحديد "افتراضي" DEFAULT ثم اضغط على ► لاختيار "إعادة إعداد" RESET.
 - ② اضغط على موافق OK للتأكيد.
- ← سيتم إرجاع إعدادات الجهاز إلى الإعدادات الافتراضية المحددة من قبل الشركة المصنعة.

تغيير كلمة السر

تستخدم كلمة السر نفسها لوظيفة "مراقبة الأهل" Parental Lock و"قفل القرص" Disc Lock. ادخل كلمة السر الخاصة بك والمؤلفة من ستة أرقام عند ظهور النافذة على الشاشة. إنّ كلمة السر الافتراضية هي 136 900.

- ① اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة الإعدادات التفضيلية" PREFERENCE PAGE لتحديد "كلمة السر" PASSWORD، ثم اضغط على ► لاختيار "تغيير" CHANGE.



- ② استخدم لوحة مفاتيح الأرقام (من ٠ إلى ٩) لإدخال كلمة السر القديمة من ستة أرقام. ← عند القيام بهذه الخطوة للمرة الأولى، يجب إدخال 136 900.
- ③ في حال نسييت كلمة السر القديمة من ستة أرقام، يجب إدخال 136 900.
- ④ ادخل كلمة السر الجديدة المؤلفة من ستة أرقام.
- ⑤ ادخل كلمة السر الجديدة المؤلفة من ستة أرقام مرة ثانية للتأكيد.
- ⑥ لقد تم حفظ كلمة السر الجديدة المؤلفة من ستة أرقام.
- ⑦ اضغط على موافق OK للتأكيد.

نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀. للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU.



حلّ المشاكل

عربي

تحذير

لا تحاول أبداً، مهما كانت الظروف، إصلاح الجهاز بنفسك، حيث أن ذلك سيُبطل الكفالة. لا تحاول فتح الجهاز نظراً لخطر حصول صدمة كهربائية.

في حال حصول خطأ في التشغيل، راجع أولاً النقاط المدرجة أدناه قبل تصليح النظام. في حال تعذر عليك إيجاد حلّ للمشكلة بعد اتباع هذه النصائح، يرجى مراجعة الوكيل أو شركة فيليبس.

المشكلة	الحلّ
عدم وصول الكهرباء إلى الجهاز	- تأكد أن الحبل الكهربائي موصول بشكل صحيح. - اضغط على مفتاح وضع الانتظار/التشغيل STANDBY-ON الموجود على واجهة الجهاز الأمامية لتشغيل الجهاز.
الصورة غير ظاهرة	- راجع كتيب استعمال جهاز التلفزيون لاختيار قناة مدخل الفيديو الصحيحة. غيّر قناة التلفزيون حتى ترى قناة DVD. - تأكد من أن جهاز التلفزيون في وضع التشغيل. - إذا كانت وظيفة المسح المتدرج نشطة ولكن جهاز التلفزيون الموصول لا يدعم الإشارات المتدرجة أو الكبلات غير موصولة بشكل صحيح، راجع خطوات "إعداد المسح المتدرج" الصحيحة في الصفحة ١٣ أو قم بإيقاف وظيفة المسح المتدرج على الشكل التالي: ١) قم بإيقاف نمط المسح المتدرج في جهاز التلفزيون أو بتشغيل النمط المتشابك. ٢) اضغط على فتح/إغلاق OPEN/CLOSE لفتح خانة تحميل القرص. ٣) اضغط على الرقم 1 الموجود على أداة التحكم عن بعد ليضع ثوان.
الصورة مشوشة	- قد يظهر في بعض الأحيان بعض التشويش في الصورة تبعاً للقرص الذي يتم تشغيله، ولكن هذا أمر طبيعي.
الصورة مشوشة كلياً أو تظهر باللونين الأسود والأبيض مع أقراص DVD	- صل جهاز DVD مباشرة إلى جهاز التلفزيون. - تأكد أن القرص متوافق مع الجهاز. - تأكد أن نوع التلفزيون المحدد في الجهاز يتطابق مع ذلك الموجود في القرص وجهاز التلفزيون.
عدم إخراج الصوت أو إخراج صوت مشوّش	- اضبط مستوى الصوت. - تأكد أن مكبرات الصوت موصولة بشكل صحيح.
غياب الصوت في المخرج الرقمي	- تأكد من التوصيلات الرقمية. - تأكد أن جهاز الاستقبال لديك قادر على تحليل MPEG-2 أو DTS. وإلا، تأكد أن المخرج الرقمي مُعد في PCM. - تأكد من أن التنسيق الصوتي للغة الصوت المختارة يتناسب مع إمكانيات جهاز الاستقبال.

للحصول على خدمة الدعم، قم بزيارة موقعنا التالي www.philips.com/support





حلّ المشاكل

محتوى

المشكلة	الحلّ
لا يمكن تشغيل القرص	- يجب تأكيد نسخ أقراص DVD+R/CD-R. - تأكد من أن الملصق على القرص باتجاه الأعلى. - تأكد من عدم وجود أي خلل في القرص وذلك بتجربة قرص آخر. - في حال كنت أنت قد نسخت قرص الصور CD Picture أو MP3 CD، تأكد أن القرص يحتوي على ١٠ صور أو ٥ ملفات MP3 على الأقل. - قد يكون رمز المنطقة غير صحيح. - تأكد من عدم وجود بصمات/ خدشات على القرص و امسحه بقطعة قماش نظيفة من الوسط باتجاه الأطراف الخارجية. - أوقف تشغيل الجهاز ثم شغله من جديد.
تتوقف الصفحة مؤقتاً أثناء التشغيل	- وجه أداة التحكم عن بُعد بشكل مباشر نحو وحدة التحسس الموجودة على واجهة الجهاز الأمامية. - خفف المسافة الفاصلة بين الجهاز وأداة التحكم عن بُعد. - بَدِّل البطاريات في أداة التحكم عن بُعد. - أعد إدخال البطاريات مع الفلطيّة في الاتجاه الصحيح.
عدم القدرة على العودة إلى صفحة الإعداد لدى إخراج القرص	- وجه أداة التحكم عن بُعد بشكل مباشر نحو وحدة التحسس الموجودة على واجهة الجهاز الأمامية. - خفف المسافة الفاصلة بين الجهاز وأداة التحكم عن بُعد. - بَدِّل البطاريات في أداة التحكم عن بُعد. - أعد إدخال البطاريات مع الفلطيّة في الاتجاه الصحيح.
يتعذر تشغيل الجهاز بواسطة أداة التحكم عن بُعد	- لإعادة إعداد الجهاز بشكل كامل، افصل الحبل الكهربائي لخمس إلى عشر ثوانٍ.
الأزرار لا تعمل	- قد لا تكون الإجراءات هذه مسموحة من قبل القرص. راجع التعليمات في القرص. - استعمل قرص تنظيف عادياً لتنظيف العدسة قبل إرسال الجهاز إلى التصليح.
الجهاز لا يتجاوب مع كافة أزرار التحكم أثناء التشغيل	- اضغط على إيقاف STOP مرتين قبل تحديد قائمة النظام SYSTEM MENU. - لا يمكن تحديد بعض البنود في القوائم تبعاً لتوفر القرص.
جهاز DVD لا يشغل أقراص CD/DVD	- تأكد من أن مخرج الفيديو محوّل إلى YUV.
لا يمكن تحديد بنود القوائم	
لا يمكن اختيار إعداد "المسح المتدرّج" إلى تشغيل ON أو إيقاف OFF	

للحصول على خدمة الدعم، قم بزيارة موقعنا التالي www.philips.com/support





المواصفات

عربي

أداء الصوت		مقياس التلفزيون (PAL/50 هرتز) (NTSC/60 هرتز)	
محول من رقمي إلى قياسي ٢٤ بت ، ١٩٢ kHz	DVD	525 PAL/NTSC	625 متعدد الأنظمة
kHz ٤٤ -Hz ٤	kHz ٩٦ fs	أداء الفيديو	
kHz ٢٢ -Hz ٤	kHz ٤٨ fs	محول الفيديو من رقمي إلى قياسي 12 DAC بت ، ١٠٨ ميغاهرتز	
kHz ٢٢ -Hz ٤	kHz ٤٨ fs	YPbPr ٠,٧ Vpp إلى ٧٥ ohm	
kHz ٢٠ -Hz ٤	kHz ٤٤,١ fs	مخرج الفيديو ١ Vpp - ٧٥ ohm	
kHz ٢٠ -Hz ٤	kHz ٤٤,١ fs	تنسيق الفيديو	
CD/CVD		ضغط رقمي	
إشارة الصوت (١ كيلو هرتز)		MPEG 2 لأقراص DVD و SVCD	
النطاق الديناميكي (١ كيلو هرتز)		MPEG 1 لأقراص VCD	
التشويش (١ كيلو هرتز)		Dolby Digital	
التشويه/ الضجة (١ كيلو هرتز)			
MPEG Audio L3	MPEG MP3		
التوصيلات		Dolby Digital	
مخرج ٣ Cinch x	مخرج Y Pb Pr		
Cinch (أصفر)	مخرج الفيديو		
Cinch (أبيض/ أحمر)	مخرج الصوت الأيسر واليمين		
١ أحادي المحور	المخرج الرقمي		
IEC60958 for CDDA / LPCM			
IEC61937 for MPEG 1/2			
Dolby Digital			
الهيكل		رقمي	
الأبعاد (عرض × عمق × ارتفاع)	الوزن	AC-3/MPEG PCM	
٣٦٠ × ٢٧ × ٢٦٥ ملم	٢,٠ كلغ تقريباً	MP3(ISO 9660)	
استهلاك الطاقة		صوت ستيريو قياسي	
معدل مصدر الطاقة	استهلاك الطاقة	Dolby Surround-compatible downmix من صوت دولبي	
١١٠ - ٢٤٠ فولط	١٠ واط	ديجيتال المتعدد القنوات	
٦٠/٥٠ هرتز	٠,٨ واط		

إن المواصفات قابلة للتعديل من دون إشعار مسبق



معجم المصطلحات

مصري

قنوات متعددة: تتميز أقراص DVD باحتواء كل مقطوعة فيها على حقل صوت واحد. وتشير القنوات المتعددة إلى بنية مقطوعات صوتية تحتوي على ثلاث قنوات أو أكثر.

مراقبة الأهل: وظيفة ضمن قرص DVD تحد من تشغيل القرص وفق أعمار المستخدمين ووفق التصنيف المعتمد في كل بلد. يختلف التصنيف بين قرص وآخر. عندما تكون هذه الوظيفة نشطة، لن يتم تشغيل القرص إذا كان مستوى التصنيف فيه أعلى من المستوى المحدد من قبل المستخدم.

نظام تحويل رموز التشفير التناوب PCM: نظام لتحويل إشارة الصوت القياسية إلى إشارة رقمية لمعالجتها لاحقاً، من دون ضغط البيانات أثناء التحويل.

التحكم بالتشغيل PBC: تشير إلى الإشارة المسجلة على أقراص الفيديو المدمجة CD أو SVCD من أجل التحكم بإعادة نسخ الأقراص. باستعمال شاشات القوائم المسجلة على قرص فيديو المدمج CD أو SVCD يدعم وظيفة التحكم بالتشغيل، يمكنك الاستمتاع ببرنامج متفاعل وبرنامج يحتوي على وظيفة البحث.

المسح التدريج: يعرض في الوقت عينه كل الخطوط الأفقية للصورة على شكل إطار واحد. يحول هذا النظام الفيديو المترابط من تنسيق قرص DVD إلى تنسيق متدرج للتوصيل بشاشة عرض متدرجة. كما ويزيد الدقة العمودية بنسبة كبيرة.

رمز المنطقة: نظام يسمح بتشغيل الأقراص فقط في المنطقة المحددة من قبل. تستغل هذه الوحدة الأقراص التي تتضمن فقط رموز مناطق متوافقة. يمكنك إيجاد رمز المنطقة لديك على ملصق المنتج. تتوافق بعض الأقراص مع أكثر من منطقة واحدة (ALL regions).

الصوت المحيطي: نظام يخلق نطاق صوتي ثلاثي الأبعاد وفعلي من خلال تثبيت عدة مكبرات صوت حول المستمع.

عنوان: أطول فقرة في وظيفة صوتية أو موسيقية موجودة على أقراص DVD، الأقراص الموسيقية... ضمن برنامج الفيديو، أو الألبوم الكامل في برنامج صوتي. يتم تحديد رقم لكل عنوان لتسهيل إيجاد موقع العنوان الذي تريد.

مخرج الفيديو: مخرج موجود على واجهة الجهاز الخلفية يرسل صور الفيديو إلى جهاز تلفزيون.

قياسي: صوت لم يتم تحويله إلى أرقام. يتغير الصوت القياسي فيما يتضمن الصوت الرقمي فيما رقمية محددة. ترسل هذه المخارج الصوت عبر القناة اليسرى والقناة اليمنى.

مقاييس الشكل النسبية: نسبة الحجم العمودي / الأفقي لصورة معروضة. إن نسبة الحجم الأفقي / العمودي هي 3:4 لتلفزيون عادي و16:9 لتلفزيون بشاشة عريضة.

مخارج الصوت: مخارج موجودة على واجهة الجهاز الخلفية لإرسال الصوت إلى جهاز آخر (مثل جهاز تلفزيون، ستيريو، الخ).

سرعة التحويل: نسبة البيانات المستعملة لحفظ وقت محدد من تشغيل الموسيقى يتم قياسها بالكيلوبت في الثانية، أو سرعة التسجيل. كلما زادت سرعة التحويل أو سرعة التسجيل إجمالاً، تحسنت نوعية الصوت لكن زيادة سرعة التحويل تتطلب مساحة أكبر على القرص.

الفصل: أجزاء من صورة أو من قطعة موسيقية موجودة على قرص DVD. هي أصغر من العناوين، إذ أن العنوان يتألف من فصول متعددة. يُحدد كل فصل برقم لكي تتمكن من تحديد موقع الفصل الذي تريده.

مخارج الفيديو الثلاثي: مخارج موجودة على واجهة جهاز DVD الخلفية. ترسل إشارات فيديو عالية الجودة إلى جهاز تلفزيون يتضمن مداخل فيديو ثلاثي (R/G/B، Y/Pb/Pr ...).

قائمة القوس: شاشة عرض معدة لعرض مجموعة من الصور، والأصوات، وعروضات الحوار، والزوايا المتعددة... المسجلة على قرص DVD.

الرقمي: صوت تم تحويله إلى قيم رقمية. يتوفر الصوت الرقمي عند استعمال مخارج الصوت الرقمية الأحادية المحور DIGITAL AUDIO OUT أو المخارج البصرية OPTICAL. ترسل هذه المخارج الصوت عبر قنوات متعددة بدلاً من إرسالها عبر قناتين فقط كما هو الحال في الصوت القياسي.

دولبي ديجيتال Dolby Digital: نظام صوت محيطي من ابتكار مختبرات "دولبي" Dolby، يحتوي على ست قنوات صوت رقمية (أمامية يسرى ويمنى، محيطية يسرى ويمنى، مركزية، ومضخم درجات الصوت المنخفضة).

أنظمة المسرح الرقمية Digital Theatre Systems: إنه نظام سينما رقمية لكنه مختلف عن نظام دولبي ديجيتال Dolby Digital. لقد تم تطوير هذه التنسيقات من قبل شركات عدة.

PEG: تنسيق رقمي معروف للصور الهامدة. هو نظام ضغط بياني للصور الهامدة من ابتكار Joint Photographic Expert Group، يخفف نوعية الصورة بنسبة بسيطة على الرغم من نسبة الضغط العالية.

MP3: تنسيق ملفات يتضمن نظام ضغط بياني للصوت. MP3 هو تصغير لـ Motion Picture Experts Group 1 Audio Layer 3 (or MPEG-1). باستعمال تنسيق MP3، يتسع قرص CD-R أو CD-RW لنسبة بيانات أكثر بعشر مرات من تلك الموجودة في قرص CD عادي.

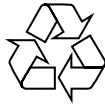


Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoa	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburi; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slav; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
esky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Türkmen	8475
	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrvatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		



موقع

موقع فيليبس على شبكة الإنترنت
<http://www.philips.com>



DVP 3005K

**CLASS 1
LASER PRODUCT**



Sgp-SL-0515/03-2